



Professional GCO 230

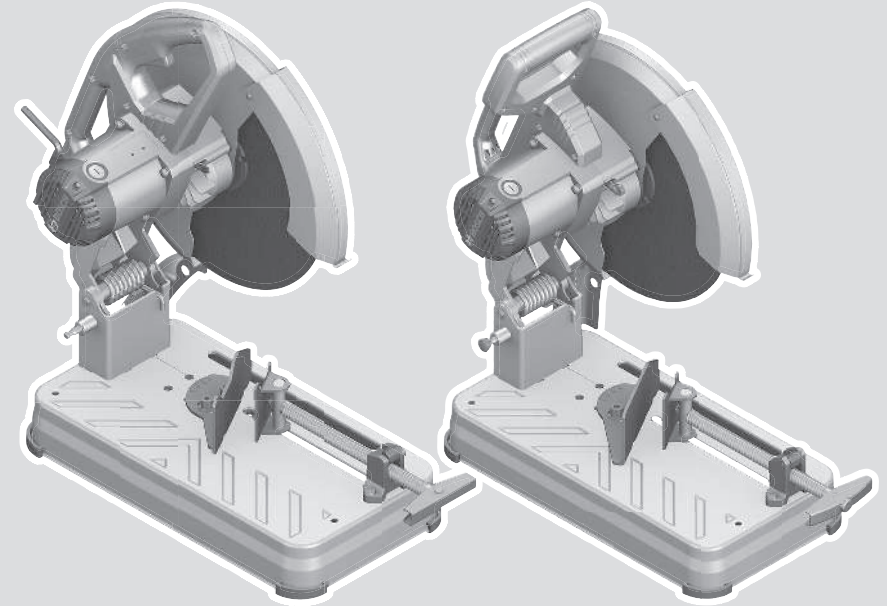
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 8VF (2026.06) PS / 15



1 609 92A 8VF



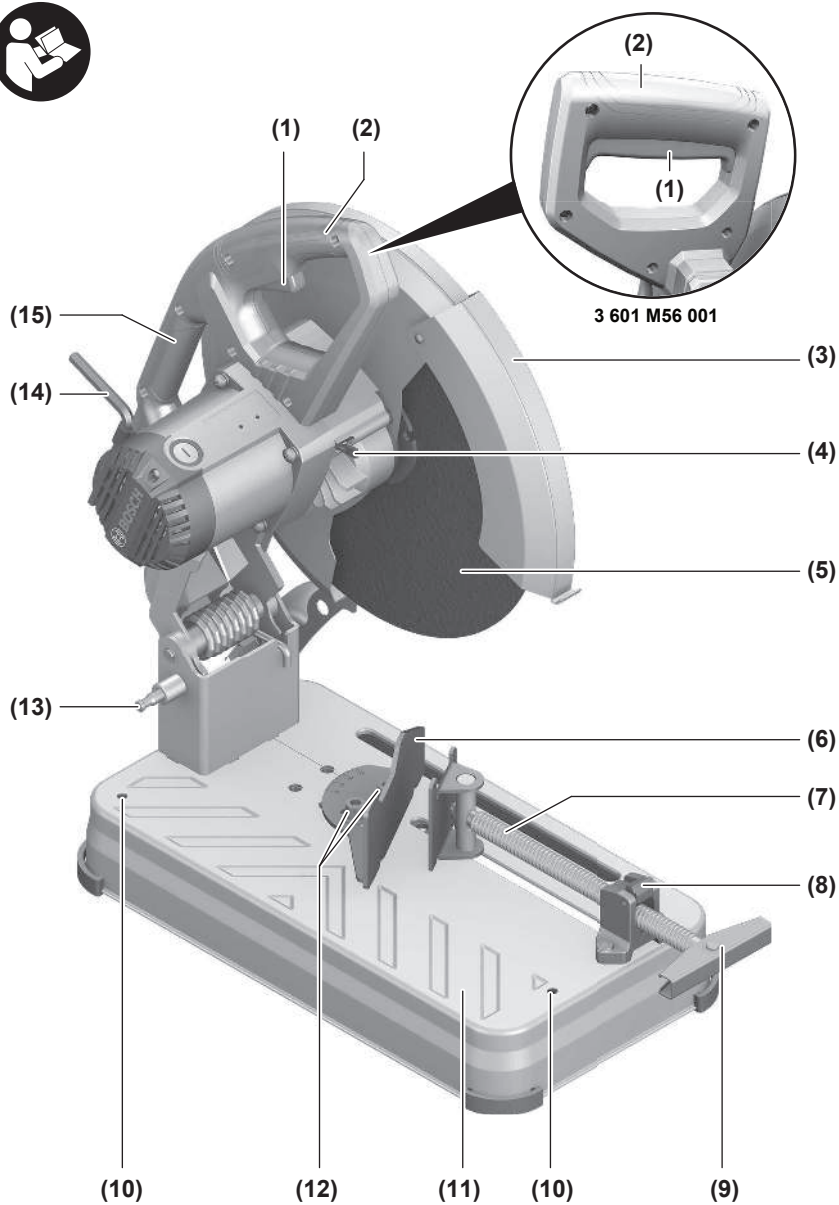
tr Orijinal işletme talimatı

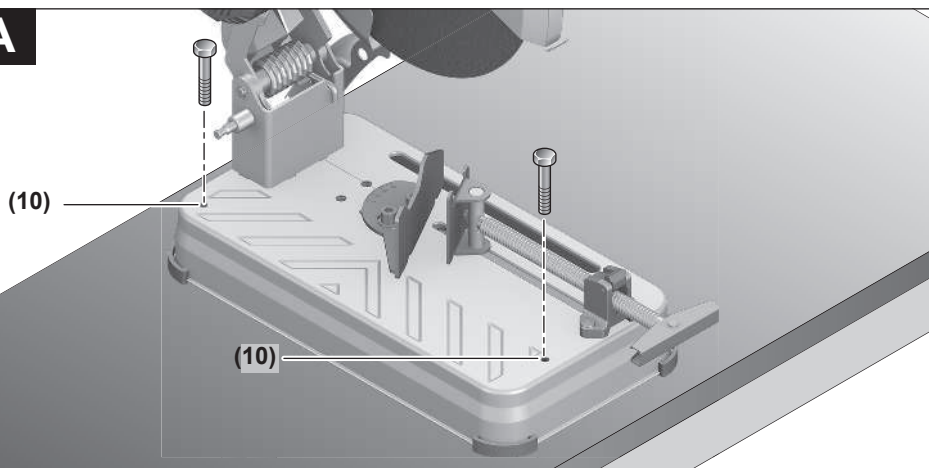


Türkçe..... Sayfa 6



<https://eu-doc.bosch.com/>



**A**



Türkçe

Güvenlik talimatı

Elektrikli El Aletleri İçin Genel Güvenlik Uyarıları

⚠ UYARI

Bu elektrikli el aletiyle birlikte gelen tüm güvenlik uyarılarını,

talimatları, resim ve açıklamaları okuyun. Aşağıda bulunan talimatlara uyulmaması halinde elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

Bütün uyarıları ve talimat hükümlerini ileride kullanmak üzere saklayın.

Uyarı ve talimat hükümlerinde kullanılan "elektrikli el aleti" terimi, akım şebekesine bağlı (elektrikli) aletlerle akü ile çalışan aletleri (akülü) kapsamaktadır.

Çalışma yeri güvenliği

- ▶ **Çalıştığınız yeri temiz tutun ve iyi aydınlatın.** Dağınık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.
- ▶ **Yakınında patlayıcı maddeler, yanıcı sıvı, gaz veya tozların bulunduğu yerlerde elektrikli el aleti ile çalışmayın.** Elektrikli el aletleri, toz veya buharların tutuşmasına neden olabilecek kıvılcımlar çıkarırlar.
- ▶ **Elektrikli el aleti ile çalışırken çocukları ve etraftaki kişileri uzakta tutun.** Dikkatiniz dağılacak olursa aletin kontrolünü kaybedebilirsiniz.

Elektrik güvenliği

- ▶ **Elektrikli el aletin fişi prize uymalıdır. Fişi hiçbir zaman değiştirmeyin. Korumalı (topraklanmış) elektrikli el aletleri ile birlikte adaptör fiş kullanmayın.** Değiştirilmemiş fiş ve uygun priz elektrik çarpması tehlikesini azaltır.
- ▶ **Borular, kalorifer petekleri, ısıtıcılar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücudunuzun temas etmesinden kaçının.** Vücudunuz topraklandığı anda büyük bir elektrik çarpması tehlikesi ortaya çıkar.
- ▶ **Elektrikli el aletlerini yağmur altında veya nemli ortamlarda bırakmayın.** Suyun elektrikli el aleti içine sızması elektrik çarpması tehlikesini artırır.
- ▶ **Kabloya zarar vermeyin.** Elektrikli el aletini kablodan tutarak taşımayın, kabloyu kullanarak çekmeyin veya kablodan çekerek fişi çıkarmayın. Kabloya ateş, yanıcı ve/veya keskin ve hareket eden maddelerden uzak tutun. Hasarlı veya dolanmış kablo elektrik çarpması tehlikesini artırır.
- ▶ **Bir elektrikli el aleti ile açık havada çalışırken mutlaka açık havada kullanılmaya uygun uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanılmaya uygun uzatma kablosunun kullanılması elektrik çarpması tehlikesini azaltır.
- ▶ **Elektrikli el aletin nemli ortamlarda çalıştırılması şartsa mutlaka kaçak akım koruma rölesi kullanın.** Kaçak akım koruma rölesi şalterinin kullanımı elektrik çarpması tehlikesini azaltır.

Kişisel güvenlik

- ▶ **Dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin, elektrikli el aleti ile işinizi makul bir tempo ve yöntemle yürütün.** Yorgunsanız, kullandığınız hapların, ilaçların veya alkolün etkisinde iseniz elektrikli el aletini kullanmayın. Elektrikli el aletini kullanırken bir anki dikkatsizlik önemli yaralanmalara neden olabilir.
- ▶ **Daima kişisel koruyucu donanım kullanın. Daima koruyucu gözlük kullanın.** Elektrikli el aletinin türü ve kullanımına uygun olarak; toz maskesi, kaymayan iş ayakkabıları, koruyucu kask veya koruyucu kulaklık gibi koruyucu donanım kullanımı yaralanma tehlikesini azaltır.
- ▶ **Aleti yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Güç kaynağına ve/veya aküye bağlamadan, elinize alıp taşımadan önce elektrikli el aletinin kapalı olduğundan emin olun.** Elektrikli el aletini parmağınız şalter üzerinde dururken taşırsanız ve elektrikli el aleti açırken fişi prize sokarsanız kazalara neden olabilirsiniz.
- ▶ **Elektrikli el aletini çalıştırmadan önce ayar aletlerini veya anahtarları aletten çıkarın.** Elektrikli el aletinin dönen parçaları içinde bulunabilecek bir yardımcı alet yaralanmalara neden olabilir.
- ▶ **Çalışırken vücudunuz normal durumda olmasın. Çalışırken duruşunuz güvenli olsun ve dengenizi her zaman koruyun.** Bu sayede elektrikli el aletini beklenmedik durumlarda daha iyi kontrol edebilirsiniz.
- ▶ **Uygun iş elbiseleri giyin. Geniş giysiler giymeyin ve takı takmayın.** Saçlarınızı ve giysilerinizi aletin hareketli parçalarından uzak tutun. Bol giysiler, uzun saçlar veya takılar aletin hareketli parçaları tarafından tutulabilir.
- ▶ **Toz emme donanımı veya toz tutma tertibatı kullanırken, bunların bağlı olduğundan ve doğru kullanıldığından emin olun.** Toz emme donanımının kullanımı tozdan kaynaklanabilecek tehlikeleri azaltır.
- ▶ **Aletleri sık kullanmanız sebebiyle onlara alışmış olmanız, güvenlik prensiplerine uymanızı önlememelidir.** Dikkatsiz bir hareket, bir anda ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Elektrikli el aletlerinin kullanımı ve bakımı

- ▶ **Elektrikli el aletini aşırı ölçüde zorlamayın. Yaptığınız işe uygun elektrikli el aletleri kullanın.** Uygun performanslı elektrikli el aleti ile, belirlenen çalışma alanında daha iyi ve güvenli çalışırsınız.
- ▶ **Şalteri bozuk olan elektrikli el aletini kullanmayın.** Açılıp kapanamayan bir elektrikli el aleti tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- ▶ **Elektrikli el aletinde bir ayarlama işlemine başlamadan, herhangi bir aksesuarı değiştirirken veya elektrikli el aletini elinizden bırakırken fişi güç kaynağından çekin veya aküyü çıkarın.** Bu önlem, elektrikli el aletinin yanlışlıkla çalışmasını önler.
- ▶ **Kullanım dışı duran elektrikli el aletlerini çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Aleti kullanmayı bilmeyen veya bu kullanım kılavuzunu okumayan kişilerin aletle çalışmasına izin vermeyin.** Deneyimsiz

kişiler tarafından kullanıldığında elektrikli el aletleri tehlikelidir.

- ▶ **Elektrikli el aletinizin ve aksesuarlarınızın bakımını özenle yapın.** Elektrikli el aletinizin kusursuz olarak çalışmasını engelleyebilecek bir durumun olup olmadığını, hareketli parçaların kusursuz olarak işlev görüp görmediklerini ve sıkışıp sıkışmadıklarını, parçaların hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli el aletini kullanmaya başlamadan önce hasarlı parçaları onartın. Birçok iş kazası elektrikli el aletlerine yeterli bakım yapılmamasından kaynaklanır.
- ▶ **Kesici uçları daima keskin ve temiz tutun.** Özenle bakımı yapılmış keskin kenarlı kesme uçlarının malzeme içinde sıkışma tehlikesi daha azdır ve daha rahat kullanım olanağı sağlarlar.
- ▶ **Elektrikli el aletini, aksesuarı, uçları ve benzerlerini, bu özel tip alet için öngörülen talimata göre kullanın.** Bu sırada çalışma koşullarını ve yaptığınız işi dikkate alın. Elektrikli el aletlerinin kendileri için öngörülen alanın dışında kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
- ▶ **Tutamak ve kavrama yüzeylerini kuru, yağsız ve temiz tutun.** Kaygan tutamak ve kavrama yüzeyleri, aletin beklenmeyen durumlarda güvenli şekilde tutulmasını ve kontrol edilmesini engeller.

Servis

- ▶ **Elektrikli el aletinizi sadece yetkili personele ve orijinal yedek parça kullanma koşulu ile onartın.** Bu sayede elektrikli el aletinin güvenliğini sürekli hale getirirsiniz.

Kesme makinesi güvenlik uyarıları

- ▶ **Kendinizi ve yakında duran kişileri dönen disk düzleminin uzağa konumlandırın.** Koruma, operatörü kırılan diskin parçalarından ve diske yanlışlıkla temas etmekten korumaya yardımcı olur.
- ▶ **Elektrikli el aletinizde sadece bağlı ve desteklenmiş kesme diskleri kullanın.** Bir aksesuarın elektrikli el aletinize takılabiliyor olması, güvenli biçimde çalışmasını garantiemez.
- ▶ **Aksesuarın nominal hızı, en azından elektrikli el aletinde belirtilen maksimum hıza eşit olmalıdır.** Nominal hızından daha hızlı çalışan aksesuarlar kırılabilir ve fırlayabilir.
- ▶ **Diskler sadece önerilen uygulamalarda kullanılmalıdır. Örneğin kesici diskin yan tarafı ile taşılama yapmayın.** Aşındırıcı kesme diskleri çevresel taşılama içindir, bu disklere uygulanacak yanal kuvvetler diskin kırılmasına neden olabilir.
- ▶ **Her zaman seçtiğiniz disk için uygun çapta, hasar görmemiş disk flanşları kullanın.** Uygun disk flanşları diski destekler ve böylece diskin kırılma olasılığını azaltır.
- ▶ **Aksesuarınızın dış çapı ve kalınlığı, elektrikli el aletinizin kapasite derecelendirme sınırları dahilinde olmalıdır.** Yanlış boyutlu aksesuarlar gerektiği biçimde kontrol edilemez ve korunamaz.

- ▶ **Disklerin ve flanşların mil boyutu, elektrikli el aletinin miline tam olarak uymalıdır.** Mil delikli diskler ve flanşlar elektrikli el aletinin montaj donanımına uymazsa dengesini kaybeder, ciddi biçimde titreşim kontrolden çıkabilir.
- ▶ **Hasarlı diskleri kullanmayın.** Her kullanımdan önce disklerde kırık ve çatlak kontrolü yapın. Elektrikli el aleti veya disk yere düşerse zarar görüp görmediğini kontrol edin veya zarar görmemiş disk takın. Bir disk inceledikten ve taktıktan sonra kendinizi ve etrafınızdakileri dönen diskin düzleminden uzaklaştırın ve elektrikli el aletini bir dakika süreyle maksimum yüksüz hızda çalıştırın. Hasarlı diskler normalde bu test süresi içinde kırılacaktır.
- ▶ **Kişisel koruyucu donanım kullanın. Uygulamaya bağlı olarak koruyucu yüz maskesi, koruyucu gözlük veya emniyetli camlar kullanın. Gerektiği durumlarda toz maskesi, kulaklık, eldiven ve küçük aşındırıcı ve iş parçası kırıklarını engelleyebilecek atölye önlüğü takın.** Göz koruması, çeşitli işlemler sırasında fırlayan parçacıkları durdurabilmelidir. Toz maskesi veya solunum aygıtı, işleminiz sırasında ortaya çıkan partikülleri filtre edebilmelidir. Yüksek yoğunluklu gürültüye uzun süre maruz kalmak, işitme kaybına neden olabilir.
- ▶ **Yakındaki kişilerin çalışma alanından uzak, güvenli bir mesafede olduğundan emin olun. Çalışma alanına giren herkes kişisel koruyucu donanım takmalıdır.** İş parçası kırıkları veya kırılan diskler fırlayabilir ve işlemi gerçekleştirdiğiniz alanının çok daha ilerisinde bile yaralanmalara neden olabilir.
- ▶ **Aletin kablосunu dönen aksesuarlardan uzak tutun.** Kontrolü kaybederseniz kablo kesilebilir veya takılabilir ve eliniz veya kolunuz dönen diske doğru çekilebilir.
- ▶ **Elektrikli el aletinin hava deliklerini düzenli aralıklarla temizleyin.** Motorun fanı tozu gövdenin içine çekebilir ve metal tozunun fazla birikmesi elektrikle ilgili tehlikeler yaratabilir.
- ▶ **Elektrikli el aletini alev alabilecek malzemelerin yakınında çalıştırmayın. Elektrikli el aletini aışap gibi alev alabilecek yüzeylerin üzerinde dururken çalıştırmayın.** Kıvılcımlar nedeniyle bu malzemeler alev alabilir.
- ▶ **Sıvı soğutucular gerektiren aksesuarları kullanmayın.** Su veya başka sıvı soğutucular kullanmak, elektrik çarpmasına veya şokuna neden olabilir.

Geri tepme ve ilgili uyarılar

Geri tepme, sıkışan veya takılan döner disklerin ani bir tepkisidir. Sıkışma veya takılma dönen diskin aniden yavaşlamasına neden olur ve bu nedenle kontrolden çıkan kesme ünitesi yukarıya, operatöre doğru büyük bir güçle hareket eder.

Örneğin bir aşındırma diski iş parçasına sıkıştırsa veya iş parçası diske dolanırsa sıkışma noktasına denk gelen disk kenarı malzemenin yüzünden içeri girer ve diskin dışarı doğru itilmesine veya geri tepmesine neden olur. Ayrıca, aşındırma diskleri bu koşullar altında kırılabilir.

Geri tepme, elektrikli el aletinin yanlış kullanımının ve/veya aşağıdaki uygun önlemlerin alınması ile engellenebilecek çalışma prosedürleri veya koşullarının bir sonucudur.

- **Elektrikli el aletini sıkı biçimde tutun ve vücudunuzu ve kolunuzu geri tepme güçlerine direnebilecek pozisyona getirin.** Gerekli önlemler alınırsa operatör yukarı yöndeki geri tepme kuvvetlerini kontrol edebilir.
- **Vücudunuzu dönen diskle aynı hizaya getirmeyin.** Geri tepme meydana gelirse kesme ünitesini kullanıcıya doğru iter.
- **Testere zinciri, ahşap oyma bıçağı, çevresel boşluğu 10 mm'den büyük segmanlı elmas disk veya dişli testere bıçağı takmayın.** Bu tür bıçaklar sıklıkla geri tepmeye ve kontrol kaybına neden olur.
- **Diski "sıkıştırmayın" veya üzerine fazla baskı uygulamayın.** Fazla derin kesikler açmayı denemeyin. Diske fazla baskı uygulamak yükü ve kesme sırasında diskin sıkışma veya bükülme ihtimalini artırır ve böylece disk kırılması veya geri tepme olasılığını yükseltir.
- **Disk sıkışmışsa veya kesme işlemine herhangi bir nedenden dolayı ara verecekseniz elektrikli el aletini güç düğmesinden kapatın ve disk tamamen durana kadar kesme ünitesini elinizde tutun.** Diski kesinlikle disk dönmeye devam ederken kesme noktasından çıkarmayı denemeyin, aksi takdirde geri tepme meydana gelebilir. Diskin sıkışmasının nedenini bulun ve problemi çözmek için gereken önlemleri alın.
- **Kesme işleminin yeniden başlamasını çalışma parçası üstünde yapmayın.** Kesme noktasına yeniden girmeden önce diskin tam hizaya ulaşmasını bekleyin. Elektrikli el aleti iş parçası içinde çalıştırılırsa disk sıkışabilir, gezebilir veya geri tepebilir.
- **Disk sıkışması ve geri tepme riskini en aza indirmek için çok büyük boyutlu iş parçalarını destekleyin.** Büyük iş parçalarının kendi ağırlıkları sayesinde sabit durma ihtimali var. İş parçasının altına, kesme hattına yakın biçimde, diskin her iki tarafında da destekler yerleştirilmelidir.

Ek güvenlik talimatı

- **Kullanmadığınız zamanlar elektrikli el aletini güvenli bir biçimde saklayın.** Aletin saklandığı yer kuru ve kilitlenebilir olmalıdır. Bu yolla elektrikli el aletinin hasar görmesini ve deneyimsiz kişiler tarafından kullanılmasını önlersiniz.
- **İşlediğiniz iş parçasını her zaman sıkıca sabitleyin.** Sabitlemek için çok küçük olan iş parçalarını işlemeyin. Aksi takdirde eliniz ile dönen kesme diskisi arasındaki mesafe çok küçük olur.
- **Kabloyu düzenli aralıklarla kontrol edin ve hasar gören kabloyu sadece Bosch elektrikli el aletleri için yetkili bir serviste onartın.** Hasar gören uzatma kablolarını değiştirin. Bu sayede aletin güvenliğini sürekli hale getirirsiniz.

- **Hiçbir zaman elektrikli el aletinin üzerine çıkmayın.** Elektrikli el aleti devrilir veya yanlışlıkla testere bıçağına dokunursanız ciddi yaralanmalar ortaya çıkabilir.
- **Her zaman koruyucu kapak kullanın.** Koruyucu kapak kullanıcıyı kırılan kesme diski parçalarından korur ve kesme diski ile temasa gelmesini önler.
- **Aleti kapattıktan sonra kesme diskini yan taraftan bastırarak frenlemeyin.** Kesme diski hasar görebilir, kırılabilir veya geri tepme oluşabilir.
- **Tam olarak durmadan elektrikli el aletini bırakıp gitmeyin.** Serbest dönüştüğü uçlar yaralanmalara neden olabilirler.

Semboller

Aşağıdaki semboller elektrikli el aletinizi kullanırken önemli olabilir. Lütfen sembolleri ve anlamlarını zihninize iyice yerleştirin. Sembollerin doğru yorumu elektrikli el aletini daha iyi daha güvenli kullanmanıza yardımcı olur.

Semboller ve anlamları



Elektrikli el aleti çalışırken ellerinizi kesme alanına yaklaştırmayın. Ayırma bıçağına temas ederseniz yaralanma tehlikesi ortaya çıkar.



Koruyucu gözlük kullanın.



Kulak koruması kullanın. Çalışırken çıkan gürültü kalıcı işitme kayıplarına neden olabilir.



Koruyucu toz maskesi kullanın.



Koruyucu eldivenler kullanın. Kesme diskleri çok keskin kenarlıdır ve çalışmada esnasında çok ısınır.

Ürün ve performans açıklaması



Bütün güvenlik talimatını ve uyarıları okuyun. Güvenlik talimatlarına ve uyarılara uyulmadığı takdirde elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

Lütfen kullanma kılavuzunun ön kısmındaki resimlere dikkat edin.

Usulüne uygun kullanım

Bu elektrikli el aleti; bir tezgah aleti olarak kesme diskleri yardımı ile su kullanmadan metal malzemede düz kesme profili ile uzunlamasına, çapraz kesim işleri ve 45° açığa kadar olan yatay gönyeli kesme işleri için tasarlanmıştır. Elmaslı kesme disklerinin kullanılmasına izin verilmez.

Şekli gösterilen elemanlar

Şekli gösterilen elemanların numaraları ile grafik sayfasındaki elektrikli el aleti resmindeki numaralar aynıdır.

- (1) Açma/kapama şalteri
- (2) Tutamak
- (3) Pandül koruma kapağı
- (4) Mil kilidi
- (5) Kesme disk^{a)}
- (6) Açılı mesnet
- (7) Kilitleme mili
- (8) Hızlı boş alma
- (9) Mil tutamağı
- (10) Montaj delikleri
- (11) Taban levhası
- (12) Açılı mesnet sabitleme vidası
- (13) Taşıma emniyeti
- (14) İç altıgen anahtar
- (15) Taşıma tutamağı
- (16) Koruyucu kapak
- (17) Kivılcımdan korunma sacı
- (18) Alet mili
- (19) Sıkma flanşı
- (20) Flanşlı iç altıgen vida

a) Bu aksesuarlar standart teslimat kapsamına dahil değildir.

Teknik veriler

Kesici taşlama		GCO 230
Sipariş numarası		3 601 M56 0..
Giriş gücü	W	2300
Boştaki devir sayısı	dev/dak	4100
Taban levhası boyutları uzunluk x genişlik x yükseklik	mm	489 x 265 x 73
Ağırlık ^{A)}	kg	14
Koruma sınıfı		□/II
Uygun kesme disk ölçüleri		
Maks. kesme disk çapı	mm	355
Maks. kesme disk kalınlığı	mm	3,3

Kesici taşlama

GCO 230

Göbek çapı	mm	25,4
------------	----	------

A) Koruyucu kapaklı (3) ve (16), açılı mesnetli (6), sıkma çeneli, elektrik fişi olmadan

İzin verilen iş parçası ölçüleri (maksimum/minimum): (Bakınız „Müsaade edilen iş parçası ölçüleri“, Sayfa 11)

Veriler 230 V'luk bir anma gerilimi [U] için geçerlidir. Farklı gerilimlerde ve farklı ülkelere özgü tiplerde bu veril değişebilir.

Değerler ürüne bağlı olarak değişebilir ve uygulama ve çevre koşullarına tabidir. Daha fazla bilgi için: www.bosch-professional.com/wac.

3 601 M56 0P0, 3 601 M56 0K0, 3 601 M56 0L0:

Cihaz, IEC 61000-3-11 gereksinimlerini karşılamaktadır ve koşullu bağlantıya tabidir. Cihaz, uygun olmayan güç koşullarında ara sıra voltaj dalgalanmalarına neden olabilir. Bu cihazın empedansı, $Z_{actual} = 0,095 \Omega$ olarak ayarlanmıştır. Kullanıcı, cihazın bağlanmasi gereken Z_{max} empedansına sahip bağlantı noktasının, $Z_{actual} \geq Z_{max}$ empedans gereksinimini karşıladığından emin olmalıdır. Z_{max} bilinmiyorsa, ağ tedarikçisi veya tedarik yetkilisiyle görüşerek Z_{max} belirlenmelidir.

Gürültü bilgisi

Gürültü emisyon değerleri **EN 62841-3-10** uyarınca belirlenmektedir.

Elektrikli el aletin A ağırlıklı gürültü seviyesi tipik olarak: Ses basıncı seviyesi **104 dB(A)**; ses gücü seviyesi **112 dB(A)**. Tolerans K = **3 dB**.

Kulak koruması kullanın!

Bu talimatta belirtilen gürültü emisyon değeri standart bir ölçme yöntemi ile ölçülmüştür ve elektrikli el aletlerinin karşılaştırılmasında kullanılabilir. Bu değer gürültü emisyonunun geçici olarak tahmin edilmesine uygundur.

Belirtilen gürültü emisyon değeri elektrikli aletin temel kullanımını temsil etmektedir. Ancak elektrikli el aleti başka uygulama türleri için, farklı uçlar veya yetersiz bakımla kullanılacak olursa, gürültü emisyon değerinde farklılık görülebilir. Bu da gürültü emisyonunu toplam çalışma süresinde belirgin ölçüde yükseltebilir.

Gürültü emisyonunu tam olarak belirleyebilmek için aletin kapalı olduğu süreleri veya açık olduğu halde gerçekten kullanılmadığı süreleri de dikkate almanız gerekir. Bu da toplam çalışma süresindeki gürültü emisyonunu belirgin ölçüde düşürebilir.

Montaj

► **Elektrikli el aletin yanlılıkla çalışmasına izin vermeyin. Montaj sırasında ve elektrikli el aletin kendinde çalışma yaparken şebeke fişi prize takılı olmalıdır.**

Teslimat kapsamı

Aletle birlikte teslim edilen bütün parçaları ambalajdan dikkatli biçimde çıkarın.

Bütün ambalaj malzemesini elektrikli aletten ve birlikte teslim edilen aksesuardan alın.

Elektrikli el aletini ilk kez işletmeye almadan önce aşağıda sıralanan bütün parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin:

- Kesici taşıma
- Kesme diski
(Tüm ülkeye özgü modeller için mevcut değildir)
- İç altıgen anahtar (14)

Not: Elektrikli el aletinde hasar olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli el aletini kullanmaya devam etmeden önce koruyucu donanımların veya hafif hasarlı parçaların kusursuz durumda olup olmadıklarını ve usulüne uygun işlev görüp görmediklerini kontrol etmeniz gerekir. Hareketli parçaların doğru işlev görüp görmediklerini ve sıkışıp sıkışmadığını veya parçaların hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Bütün parçaların doğru olarak takılmış olması ve kusursuz bir işleminin gereklerini yerine getirmesi gerekir. Hasarlı koruma donanımlarını ve parçaları yetkili bir serviste onarılmasını sağlamalı veya değiştirmelisiniz.

Sabit veya esnek montaj

- **Güvenli bir kullanımı garantiye almak için elektrikli el aletini düz ve sağlam bir zemine (örneğin bir tezgaha) monte etmelisiniz.**

Bir çalışma yüzeyine montaj (bkz. resim A)

- Elektrikli el aletini uygun bir vidalı bağlantı ile iş yüzeyine sabitleyin. Bunun için delikler (10) öngörülmüştür.

Esnek yerleştirme (tavsiye edilmez!)

İstisnai durumlarda elektrikli el aletini bir çalışma zeminine sabit olarak monte etmek mümkün olmazsa, taban levhasının (11) ayaklarını elektrikli el aletini vidalayarak sabitlemeden uygun bir zemine (örneğin bir tezgaha, düz zemine vb.) yerleştirebilirsiniz.

Kesme diskinin değiştirilmesi (Bakınız: Resimler B1 – B2)

- **Elektrikli el aletinin kendinde bir çalışma yapmadan önce her defasında fişi prizden çekin.**
- **Mil kilidini (4) sadece alet mili dururken basın (18).** Aksi takdirde elektrikli el aleti hasar görebilir.
- **Çalışmanız sona erdiğinde soğumadan önce kesme diskini tutmayın.** Kesme diski çalışma esnasında çok ısınır.

Sadece bu kullanım kılavuzunda belirtilen tanıtım değerlerine uygun, EN 12413 yönetmeliği uyarınca test edilmiş ve işaretlenmiş kesme disklerini kullanın.

Kesme diskıyla beraberinde gönderilen ara tabakaları kullanın.

Kullanmadığınız kesme disklerini kapalı bir kaptay veya orijinal ambalajında saklayın. Kesme disklerini yatay olarak depolayın.

Kesme diskinin sökülmesi

- Elektrikli el aletini çalışma konumuna (Bakınız „Elektrikli el aletinin açılması (çalışma konumu)“, Sayfa 10) getirin.
- Pandül koruma kapağını (3) dayanak noktasına kadar arkaya döndürün ve bir elinizle bu pozisyonda tutun.
- Flaşlı iç altıgen vidayı (20) aletle birlikte teslim edilen iç altıgen anahtarla (14) çevirin aynı zamanda kilitleme yapıcaya kadar mil kilidini (4) basın.

- Mil kilidini basılı tutun ve flaşlı iç altıgen vidayı (20) saat yönünün tersine çevirerek sökün.
- Sıkma flaşını (19) alın.
- Kesme diskini (5) alın.

Kesme diskinin takılması

Eğer gerekiyorsa takmadan önce bütün parçaları temizleyin.

- Yeni kesme diskini etiketi alet kolunun aksini gösterecek biçimde alet miline (18) yerleştirin.
- Bağlama flaşını (19) ve flaşlı iç altıgen vidayı (20) yerine yerleştirin. Mil kilidini (4) yerine oturana kadar bastırın ve teslimat kapsamındaki iç altıgen anahtar (14) kullanarak iç altıgen vidayı saat yönünde yeniden sıkın. (Sıkma torku yakl. 20–25 Nm)
- Pandül koruma kapağını (3) kesme diski kapatılıncaya kadar yavaşça aşağı indirin.
- Pandül koruma kapağının (3) tam olarak işlev görüp görmediğini kontrol edin. Pandül hareketli koruyucu kapak her zaman serbest hareket edebilmeli ve kendiliğinden kapanmalıdır.

Kesme diskini taktıktan sonra ve aleti çalıştırmadan önce kesme diskinin kusursuz biçimde takılıp takılmadığını ve hiçbir yere temas etmeden dönüp dönmediğini kontrol edin.

- Kesme diskinin pandül koruma kapağına (3) sabit koruyucu kapağa (16) veya başka parçalara temas etmediğinden emin olun.
- Elektrikli el aletini yaklaşık 30 saniye çalıştırın. Bu çalışma esnasında önemli titreşimler ortaya çıkarsa, elektrikli el aletini hemen kapatın, kesme diskini tekrar söküp takın.

İşletim

- **Elektrikli el aletinin kendinde bir çalışma yapmadan önce her defasında fişi prizden çekin.**

Taşıma emniyeti (bkz. resim C)

Taşıma emniyeti (13) elektrikli el aletini farklı çalışma yerlerine taşıırken size rahatlık sağlar.

Elektrikli el aletinin açılması (çalışma konumu)

- Tutamaktaki (2) alet kolunu biraz aşağı bastırın, bu sayede nakliye emniyeti (13) üzerindeki yük kalkar.
- Taşıma emniyetini (13) sonuna kadar dışarı çekin.
- Alet kolunu yavaşça yukarı kaldırın.

Uyarı:

- Çalışırken taşıma emniyetinin içeri bastırılmaması dikkat edin, aksi takdirde alet kolu istenen derinliğe indirilemez.
- Taşıma emniyeti çekilirken/itilirken yavaş çalışıyorsa, yağlanarak düzgün çalışır hale getirilmelidir.

Elektrikli el aletinin emniyete alınması (taşıma pozisyonu)

- Taşıma emniyeti (13) sonuna kadar içeri itilebilecek ölçüde alet kolunu aşağı indirin.
- Taşıma emniyetini düzenli olarak yağlayın.

Taşımaya ilişkin diğer uyarılar (Bakınız „Nakliye“, Sayfa 12).

Yatay gönye açısının ayarlanması (bkz. resim D)

Yatay gönye açısı 0° ile 45° arasındaki bir aralıkta ayarlanabilir.

Önemli ve en sık kullanılan ayar değerleri açılı mesnette (6) ile işareetlenmiştir. 0°- ve 45°-pozisyonları ilgili son dayamakla emniyete alınır.

- Açılı mesnedin sabitleme vidalarını (12) alet ekinde teslim edilen iç altigen anahtarla (14) (8 mm) gevşetin.
- İsteddiğiniz açıyı ayarlayın ve her iki sabitleme vidasını (12) da tekrar sıkın.

Açılı mesnedin konumunun değiştirilmesi

Daha geniş iş parçalarını kesmek istiyorsanız açılı mesnedi (6) arkaya taşıyabilirsiniz.

- Sabitleme vidalarını (12) alet ekinde teslim edilen iç altigen anahtarla (14) (8 mm) tamamen sökün.
- Açılı mesnedi (6) bir veya iki delik arkaya alın.
- İsteddiğiniz açıyı ayarlayın ve her iki sabitleme vidasını (12) da tekrar sıkın.

İş parçasının sabitlemesi (bkz. Resim E)

Çalışma güvenliğini optimum düzeyde tutabilmek için iş parçasını daima tespit etmelisiniz.

Sıkıştırılmak için çok küçük olan iş parçalarını işlemeyin.

Uzun iş parçalarının boşlukta kalan uçları alttan beslenmeli veya desteklenmelidir.

- İş parçasını açılı mesnede (6) dayayın.
- Kilitleme milini (7) iş parçasına itin ve mil tutamağı (9) yardımı ile iş parçasını sıkın.

İş parçasının gevşetilmesi

- Mil tutamağını (9) gevşetin.
- Hızlı çözme parçasını (8) kaldırın ve kilitleme milini (7) iş parçasından çekin.

Çalıştırma

- ▶ **Şebeke gerilimine dikkat edin!** Akım kaynağının gerilimi elektrikli el aletinin tip etiketinde belirtilen gerilime aynı olmalıdır.
- ▶ **Kullanmaya başlamadan önce kesme diskini kontrol edin.** Kesme diskisi kusursuz biçimde takılmış olmalı ve hiçbir yere temas etmeden serbestçe dönebilmelidir. **Alete yük bindirmeden en azından 30 saniye süreyle deneme çalıştırması yapın.** Hasar görmüş, yuvarlaklığını yitirmiş veya titreşim yapan kesme disklerini kullanmayın. Hasarlı kesme diskleri kırılabilir ve yaralanmalara neden olabilirler.

Açma ve kapama

Enerjiden tasarruf etmek için elektrikli el aletini sadece kullandığınızda açın.

- Aleti **çalıştırmak** için açma/kapama şalterine (1) basın ve şalteri basılı tutun.
- Aleti **kapamak** için açma/kapama şalterini (1) bırakın.

Çalışırken dikkat edilecek hususlar

Kesici taşlama işleri için genel uyarı ve açıklamalar

- ▶ **Çalışmanız sona erdiğinde soğumadan önce kesme diskini tutmayın.** Kesme diskisi çalışma esnasında çok ısınır.

- ▶ **Kıvılcımdan korunma sacının (17) usulüne uygun olarak takılı olduğundan emin olun.** Metaller zımparalanırken etrafa kıvılcımlar yayılır.

Kesme diskini darbelerle, çarpmalara ve yağlanmaya karşı koruyun. Kesme diskine yan taraftan kuvvet uygulamayın.

Elektrikli el aletini duracak ölçüde zorlamayın.

Aşırı bastırma kuvveti ile çalışmak elektrikli el aletinin performansını düşürür ve kesme diskinin kullanım ömrünü kısaltır.

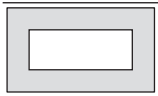
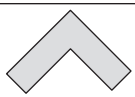
Her zaman işlenen malzemeye uygun kesme diskleri kullanın.

Kullanıcının pozisyonu (Bakınız: Resim F)

- ▶ **Kesme diskisi ile aynı çizgide elektrikli el aletinin önünde durmayın, her zaman kesme diskinin yan tarafında durun.** Bu sayede kesme diskisi kırıldığında bedeniniz etrafa savrulacak parçacıklardan daha iyi korunur.

Müsaade edilen iş parçası ölçüleri

Maksimum iş parçası (mm cinsinden)

İş parçası biçimi	yatay gönye açısı	
	0°	45°
	Çap 129	Çap 128
	120 x 120	110 x 110
	100 x 200	107 x 115
	137 x 137	115 x 115

Minimum iş parçası

(= kilitleme mili (7) ile sıkılabilen bütün iş parçaları): Uzunluk 80 mm

Maksimum kesme derinliği (0°/0°): 129 mm

Toz ve talaş emme

Kurşun içeren boyalar, mineraller ve metaller gibi malzemeler işlenirken ortaya çıkan toz sağlığa zararlı olabilir. Bu tozlara temas etmek veya bu tozları solumak alerjik reaksiyonlara ve/veya kullanıcının veya onun yakınındaki kişilerin nefes alma yollarındaki hastalıklara neden olabilir. Özellikle çinko, alüminyum veya krom alaşımları gibi belirli metallerin tozları tehlikeli kabul edilir. Asbest içeren malzemeler sadece uzmanlar tarafından işlenmelidir.

- Çalışma yerinizi iyi bir biçimde havalandırın.
- P2 filtre sınıfı filtre takılı soluk alma maskesi kullanmanızı tavsiye ederiz.

İşlenen malzemelere ait ülkenizdeki geçerli yönetmelik hükümlerine uyun.

Kesme diski toz, talaş veya iş parçası parçaları nedeniyle taban levhasının **(11)** yuvasında bloke olabilir.

- Elektrikli el aletini kapatın ve fişi prizden çekin.
- Kesme diski tam olarak duruncaya kadar bekleyin.
- İş parçasından çıkan küçük parçacıkların öngörülen delikten düşmelerini sağlamak için elektrikli el aletini arkaya devirin.
- Bütün parçacıkları temizlemek için gerekiyorsa uygun bir alet kullanın.

- **Çalıştığınız yerde toz birikmemesine dikkat edin.**
Tozlar kolayca alevlenebilir.

Metallerin kesilmesi

- Gerekiyorsa istediğiniz yatay gönye açısını ayarlayın.
- İş parçasını ölçülerine uygun olarak sıkın.
- Elektrikli el aletini çalıştırın.
- Tutamaktan **(2)** tutarak alet kolunu yavaşça aşağı indirin.
- İş parçasını düzgün bir itme kuvveti ile kesin.
- Elektrikli el aletini kapatın ve kesme diski tam olarak duruncaya kadar bekleyin.
- Alet kolunu yavaşça yukarı kaldırın.

Nakliye

- Elektrikli el aletini daima taşıma tutamağından **(15)** tutarak taşıyın.
- **Elektrikli el aletini taşırken sadece taşıma donanımını kullanın ve hiçbir zaman koruyucu donanımlardan tutarak aleti taşımayın.**

Bakım ve servis

Bakım ve temizlik

- **Elektrikli el aletinin kendinde bir çalışma yapmadan önce her defasında fişi prizden çekin.**
- **İyi ve güvenli çalışabilmek için elektrikli el aletini ve havalandırma aralıklarını temiz tutun.**

Bağlantı kablosunun değiştirilmesi gerekli ise, güvenlik nedenlerinden dolayı bu tertibat **Bosch**'den veya **Bosch** elektrikli el aletleri yetkili servisinden temin edilmelidir.

- **Elektrikli el aletinizin havalandırma aralıklarını düzenli aralıklarla temizleyin.** Motor fanı tozu aletin gövdesine çeker ve metal tozunun aşırı birikimi elektrik çarpması tehlikesi yaratır.
- **Aşırı kullanım koşullarında mümkünde bir emme donanımı kullanın. Havalandırma deliklerini sık sık basınçlı hava ile temizleyin ve bir hatalı akım koruma şalteri (PRCD) kullanın.** Metaller işlenirken elektrikli el aletinin içinde iletken tozlar birikebilir. Ve bu da elektrikli el aletinin koruyucu izolasyonunu olumsuz yönde etkileyebilir.

- **Bakım ve onarım çalışmalarının sadece nitelikli uzman personel tarafından yapılmasını sağlayın.** Bu sayede, elektrikli el aletinin güvenli şekilde kalmasını sağlarsınız.

Pandül hareketli koruyucu kapak her zaman serbest hareket edebilmeli ve kendiliğinden kapanmalıdır. Bu nedenle pandül hareketli koruyucu kapağın çevresini her zaman temiz tutun.

Müşteri servisi ve uygulama danışmanlığı

Türkiye

Marmara Elektrikli El Aletleri Servis Hizmetleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.

Tersane cd. Zencefil Sok.No:6 Karaköy

Beyoğlu / İstanbul

Tel.: +90 212 2974320

Fax: +90 212 2507200

E-mail: info@marmarabps.com

Bağrıçıklar Oto Elektrik

Motorlu Sanayi Çarşısı Doğruek Sk. No:9

Selçuklu / Konya

Tel.: +90 332 2354576

Tel.: +90 332 2331952

Fax: +90 332 2363492

E-mail: bagriciklarotoelektrik@gmail.com

Akgül Motor Bobinaj San. Ve Tic. Ltd. Şti

Alaaddinbey Mahallesi 637. Sokak No:48/C

Nilüfer / Bursa

Tel.: +90 224 443 54 24

Fax: +90 224 271 00 86

E-mail: info@akgulbobinaj.com

Ankaralı Elektrik

Eski Sanayi Bölgesi 3. Cad. No: 43

Kocasinan / KAYSERİ

Tel.: +90 352 3364216

Tel.: +90 352 3206241

Fax: +90 352 3206242

E-mail: gunay@ankarali.com.tr

Asal Bobinaj

Eski Sanayi Sitesi Barbaros Cad. No: 24/C

Canik / Samsun

Tel.: +90 362 2289090

Fax: +90 362 2289090

E-mail: bpsasalbobinaj@hotmail.com

Aygem Elektrik Makine Sanayi ve Tic. Ltd. Şti.

10021 Sok. No: 11 AOSB

Çiğli / İzmir

Tel.: +90 232 3768074

Fax: +90 232 3768075

E-mail: boschservis@aygem.com.tr

Bakırcıoğlu Elektrik Makine Hırdavat İnşaat Nakliyat Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.

Karaağaç Mah. Sümerbank Cad. No:18/4

Merkez / Erzincan

Tel.: +90 446 2230959

Fax: +90 446 2240132

E-mail: bilgi@korfezelektrik.com.tr

Bosch Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Elektrikli El Aletleri

Aydınevler Mah. İnönü Cad. No: 20

Küçükyalı Ofis Park A Blok
34854 Maltepe-İstanbul
Tel.: 444 80 10
Fax: +90 216 432 00 82
E-mail: iletisim@bosch.com.tr
www.bosch.com.tr

Bulsan Elektrik
İstanbul Cad. Devrez Sok. İstanbul Çarşısı
No: 48/29 İskitler
Ulus / Ankara
Tel.: +90 312 3415142
Tel.: +90 312 3410302
Fax: +90 312 3410203
E-mail: bulsanbobinaj@gmail.com

Çözüm Bobinaj
Kuşget San.Sit.A Blok 11Nolu Cd.No:49/A
Şehitkamil/Gaziantep
Tel.: +90 342 2351507
Fax: +90 342 2351508
E-mail: cozumbobinaj2@hotmail.com

Onarım Bobinaj
Raif Paşa Caddesi Çay Mahallesi No:67
İskenderun / HATAY
Tel.: +90 326 613 75 46
E-mail: onarim_bobinaj31@mynet.com

Faz Makine Bobinaj
Cumhuriyet Mah. Sanayi Sitesi Motor
İşleri Bölümü 663 Sk. No:18
Murat Paşa / Antalya
Tel.: +90 242 3465876
Tel.: +90 242 3462885
Fax: +90 242 3341980
E-mail: info@fazmakina.com.tr

Günşah Otomotiv Elektrik Endüstriyel Yapı Malzemeleri San
ve Tic. Ltd. Şti
Beylikdüzü Sanayi Sit. No: 210
Beylikdüzü / İstanbul
Tel.: +90 212 8720066
Fax: +90 212 8724111
E-mail: gunsahelektrik@ttmail.com

Sezmen Bobinaj Elektrikli El Aletleri İmalatı San ve Tic. Ltd.
Şti.
Ege İş Merkezi 1201/4 Sok. No: 4/B
Yenişehir / İzmir
Tel.: +90 232 4571465
Tel.: +90 232 4584480
Fax: +90 232 4573719
E-mail: info@sezmenbobinaj.com.tr

Üstündağ Bobinaj ve Soğutma Sanayi
Nusretiye Mah. Boyacılar Aralığı No: 9
Çorlu / Tekirdağ
Tel.: +90 282 6512884
Fax: +90 282 6521966
E-mail: info@ustundagsogutma.com

IŞIKLAR ELEKTRİK BOBİNAJ
Karasoku Mahallesi 28028. Sokak No:20/A
Merkez / ADANA
Tel.: +90 322 359 97 10 - 352 13 79

Fax: +90 322 359 13 23
E-mail: isiklar@isiklarelektrik.com

Bütün başvuru ve yedek parça siparişlerinizde ürünün tip etiketi üzerindeki 10 haneli malzeme numarasını mutlaka belirtin.

Tasfiye

Elektrikli el aleti, aksesuar ve ambalaj malzemesi çevre dostu bir yöntemle tasfiye edilmek üzere tekrar kazanım merkezine gönderilmelidir.



Elektrikli el aletlerini evsel çöplerin içine atmayın!

Sadece AB ülkeleri için:

Kullanılamaz hale gelen elektrikli ve elektronik aletlerin ayrı toplanması ve çevreye duyarlı bir şekilde bertaraf edilmesi gerekmektedir. Belirtilen toplama sistemlerini kullanın. İçerdiği tehlikeli maddeler nedeniyle yanlış bertaraf edilmesi çevreye ve sağlığa zararlı olabilir.

Legal Information and Licenses

Copyright © 2020, Microchip Technology Inc. and its subsidiaries ("Microchip")

All rights reserved.

This software is developed by Microchip Technology Inc. and its subsidiaries ("Microchip").

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Microchip's name may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY MICROCHIP "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL MICROCHIP BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>